

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E-Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Office Hours: Monday through Friday - 9:00 AM to 5:00 PM

Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time September 26, 2010

Masses:

Saturday

8:00 AM (English every 1st Saturday only)
5:00 PM (English)
6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English)
10:00 AM (Polish)
12:00 PM (Spanish)
4:00 PM (Spanish)

Weekdays

7:00 AM (English)
8:00 AM (English)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)
6:00 – 6:30 PM (Polish)

Wednesday

7:00 – 7:40 PM (Spanish)

Sunday

9:30 – 10:00 AM (Polish)

First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

Devotions:

Every Wednesday

8:30 AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Spanish)

First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Polish)

Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Radek Jaszczuk CSsR - Pastor, Ext. 28
E-mail: radek@stmaryofczestochowa.org

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Associate Pastor, Ext. 27
E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Fr. Dariusz G. Pabiś CSsR - Associate Pastor, Ext. 29
E-mail: dariusz@stmaryofczestochowa.org

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Superior
of Redemptorist Community, Ext. 26

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Lorena Galvan - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-430-8816
E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Bulletin Editor, Ext 31
E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-432-7413
E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

Mary Warchol - CCD
E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Social Center

5000 W. 31st St.
Tel. 708-652-7118

E-mail:
scenter@stmaryofczestochowa.org

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



© J. S. Paluch Co., Inc.

September 26, Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time

8:30 †Cecilia Pawlowski (Theresa Brazda)
 10:00 †Stanley Wdowiak (Wife Helen)
 †Filomena i Zygmunt Staniszewscy
 †Ferdynand Darlak 12 rocz. Śmierci
 Za Jana i Janinę Kulak z okazji 35 rocz. ślubu
 Za Tomasza i Małgorzatę Tylka w 2 rocz. ślubu
 Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze błogostawieństwo dla Edyty i Łukasza Baran w 1-ą rocznicę ślubu

O zdrowie i Boże bł dla Marii i Andrzeja Gal
 12:00 Presentacion de 3 años Emilio Meza
 †Piedad Castañeda & Casimiro Nuñez (Familia)
 4:00 Por los Feligreses

Retiro de Evangelizacion

September 27, Monday, St. Vincent de Paul, priest

7:00 †Helen and Edward Natonski (Son Lawry)
 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

September 28, Tuesday, St. Wenceslaus, martyr; St. Lawrence Ruiz, martyr, and his companions, martyrs

7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

September 29, Wednesday, St. Michael, St. Gabriel, and St. Raphael, archangels

7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
 8:30 Novena: Our Lady of Perpetual Help/Adoration
 7 PM El Circulo de Oración
 7:45 Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

September 30, Thursday, St. Jerome, priest and doctor of the Church

7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

October 1, First Friday, St. Thérèse of the Child Jesus, virgin and doctor of the Church

7:00 †Lillian Ianozzi (Grace Piatek Family)
 8:00 For successful surgery for Naittie Miller
 8:30 Adoration
 7:00 Polish Mass

October 2, First Saturday, The Guardian Angels

8:30 Adoration
 11:00 Wedding: Barbara Maka & Krzysztof Budz

1:00 Wedding: Katarzyna Pacyga & Stanislaw Janik
 3:00 Wedding: Paulina Walas & Bogdan Sarat
 5:00 Zima Family (Frances & Clara Zima)
 †Chester Zator (Bruno Zaucha)
 Irene Bolluno for Health C Frances & Clara Zima
 6:30 †Franciszek Józwiak 5 rocz. śmierci

October 3, Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time

8:30 †Deceased Members of Rosary Society
 9.30 Modlitwa Rozancowa
 10:00 †Za zmarły Bractwa Różańca
 †Filomena i Zygmunt Staniszewscy
 O Boże bł. dla Marcela Świderek z okazji chrztu św.
 O zdrowie i Boże bł i potrzebne łaski dla Jessiki z okazji 17 rocznicy urodzin (od Babci)
 W dniu chrztu o zdrowie i Boże Błogosławieństwo dla Marka
 12:00 Presentacion de 3 años de Areli Sanchez (padres)
 Bendicion por primer año de vida de Catherine Sanchez
 †Gerardo Gonzalez (Naty Castro)
 4:00 Por los Feligreses

Lector Schedule

Saturday, October 2

5 PM Martha Stolarski, John Stenson

Sunday, October 3

8:30 Michelle Cison, Carmen Castaneda
 10:00
 12:00 Miriam Campagne, Javier Sanchez
 Aldo Ibarra, Linda Ramirez
 4:00 Griselda Avitia, Rene Aviña
 Enrique Garcia, Martha Brito



Eucharistic Minister

Saturday, October 2

5PM Jean Yunker, Georgia Czarnecki

Sunday, October 3

8:30 Christine Zaragoza, Ed Hennessy
 Myra Rodriguez
 10:00 Waldemar Lipka
 12:00 Alejandra Baez, Ma. Trinidad Torres
 Margarita Morales
 4:00 Jose Gutierrez, Guadalupe Gutierrez



WEDDING Banns

There is a promise of marriage between.....

- III. Barbara Maka & Krzysztof Budz
- III. Katarzyna Pacyga & Stanislaw Janik
- III. Paulina Walas & Bogdan Sarat
- II. Nicolette Carol Wiseman & John Frank Altieri
- II. Bernadeta Szczerba & Krzysztof Pazdan
- II. Jolanta Dusza & Jaroslaw Formicki
- II. Kristen Duesdieker & Wojciech Stolorz
- I. Maria Perez & Raul Vargas
- I. Marta Cebrat & Tadeusz Czernik



Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time Luke 16:19-31

Jesus tells the parable of the reversal of fortunes between the rich man and the poor man, Lazarus.

Background on the Gospel

A major theme in the Gospel of Luke is the importance of the care of the poor in the life of discipleship. In the parable found in today's Gospel, Jesus contrasts the life of a rich man and the poor man, Lazarus, who lives in the shadow of the rich man and his wealth. Both die. Lazarus finds himself in heaven; the rich man in the netherworld. The rich man asks for assistance from Lazarus in his torment. But Abraham reminds the rich man of the good things he had in his life and describes the current situation as a reversal of fortunes. The rich man then asks that Lazarus be sent to warn his family, but this is denied with the reminder that Moses and the prophets have warned of judgment for those who neglect the care of the poor.

In the context of Luke's Gospel, this parable, delivered in the presence of a crowd of listeners, is part of Jesus' response to some Pharisees. These Pharisees are described in Luke's Gospel as "loving money." (Note: The Pharisees were followers of a sect of Judaism active before, during, and after Jesus' lifetime. They taught an oral interpretation of the Law of Moses as the basis for popular Jewish piety. They put less emphasis on Temple worship and more on applying the law to everyday life. Though they are often portrayed negatively in the Gospels, they shared many of Jesus' and the early Church's concerns about the law.) Jesus observed that the actions of some Pharisees betrayed misplaced priorities: they spoke one way, but acted in another. The story of the rich man and Lazarus demonstrates the importance of the care of the poor and is a reminder to those who would follow Jesus of the unimportance of wealth in the eyes of God.

That We May Have Priests...

How many times in our lives has a priest brought healing to you and to your families?



How many times has a priest celebrated the liturgy on Sunday, throughout the week and at special parish and family celebrations, bringing Christ to you through the Eucharist?

How many times has a priest stood with you in joy at the birth of a child; at your bedside in the hospital, or in sorrow at the death of a loved one?

Let us pray for vocations to the priesthood; that we may have priests whose lives are directed by the Gospel of Jesus Christ in the service of God's people.

Thank you for your ongoing prayers and financial support for this Collection for the Seminary System of the Archdiocese of Chicago.



Dear Brothers and Sisters in Christ,

This weekend, we celebrate Seminary Sunday in the parishes of the Archdiocese of Chicago. On this occasion, we honor the ministry of the many priests who serve you so faithfully each day, as well as those who are preparing to serve you with that same charity in the future.

Here in the Archdiocese of Chicago, Mundelein Seminary is a place where vocations to the priesthood are discerned and strengthened. Each year, as I ordain the graduates of Mundelein Seminary to the priesthood of Jesus Christ, I do so with confidence that they have been formed for fidelity and service. The best example of the work of the seminary is reflected in the quiet and compassionate ministry of your pastor and parish priests as, each day, they live out their ordination commitment to bring Christ to you in word and sacrament. I thank them for their good example and you for your prayers and financial contributions which provide our future priests with the education and environment they need to "prepare well" to serve God's faithful. I ask you to pray for those whom God is now calling to the ordained priesthood from among our families and friends. Talk to young men you know whom you judge would be good priests; encourage them to explore the possibility of priesthood.

I ask you to especially remember your bishops and parish priests each day in prayer. You and your intentions are in my own prayers. Thank you and may God bless you.

Sincerely yours in Christ,
Francis Cardinal George, O.M.I.
Archbishop of Chicago



We welcome Father Cresencio "Cris" Balino of Cross International Catholic Outreach who is speaking this weekend at all Masses on behalf of the poor in developing countries. Cross International Catholic Outreach was founded to create a meaningful link between parishes in America and the priests and nuns working in the Church overseas in the Caribbean, Africa, Asia, Central and South America. Please be generous to Father's appeal. Brochures will be provided if you wish to support this worthy Catholic ministry.

XXVI Domingo del Tiempo Ordinario

"Recibiste bienes y Lázaro males: ahora él encuentra consuelo, mientras que tú padeces."

Dijo Jesús a sus discípulos: Había una vez un hombre rico, que vestía ropas espléndidas y todos los días celebraba brillantes fiestas. Había también un mendigo llamado Lázaro, el cual, lleno de llagas, se sentaba en el suelo a la puerta del rico. Este mendigo deseaba llenar su estómago de lo que caía de la mesa del rico; y los perros se acercaban a lamerle las llagas. Un día el mendigo murió, y los ángeles le llevaron junto a Abraham, al paraíso. Y el rico también murió, y lo enterraron.

El rico, padeciendo en el lugar de los muertos, levantó los ojos y vio de lejos a Abraham, y a Lázaro con él. Entonces gritó: "¡Padre Abraham, ten compasión de mí! Envía a Lázaro, a que moje la punta de su dedo en agua y venga a refrescar mi lengua, porque estoy sufriendo mucho entre estas llamas." Pero Abraham le contestó: "Hijo, recuerda que a ti te fue muy bien en la vida, y que a Lázaro le fue muy mal. Ahora él recibe consuelo aquí, mientras que tú has de sufrir. Pero, además, hay un gran abismo abierto entre nosotros y vosotros; de modo que quienes de aquí quieren pasar ahí, no pueden, ni los de ahí tampoco pueden pasar aquí."

El rico dijo: "Te suplico entonces, padre Abraham, que envíes a Lázaro a casa de mi padre, donde tengo cinco hermanos. Que les hable, para que no vengan también ellos a este lugar de tormento." Abraham respondió: "Ellos ya tienen lo que escribieron Moisés y los profetas: ¡que les hagan caso!"

El rico contestó: "No se lo harán, padre Abraham. En cambio, si un muerto se les presenta, se convertirán a Dios." Pero Abraham le dijo: "Si no quieren hacer caso a Moisés y a los profetas, tampoco creerán aunque algún muerto resucite."

Lc 16, 19-31

MINISTROS EXTRAORDINARIOS DE COMUNIÓN

NUESTRA SEÑORA DE LA CARIDAD

3600 South 57th Court, Cicero IL. 60804

Seis Sesiones los Lunes

Octubre 4, 11, 18, 25 Nov. 8 y 15

de 7:00 a 9:00 de la Noche

Costo: \$35.00 por participante

\$30.00 por participante si asisten 5 o mas de la misma parroquia

Para más Información favor de llamar a: José Castillo al (312) 534-8010 jcastillo@odw.org O a Jackie Moyeno (312) 534-

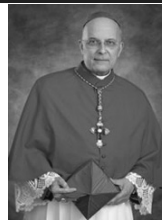


8012 jmoyeno@archchicago.org

* Nota: Este programa sustituirá el programa de Lectores que estaba programado para llevarse a cabo en estas mismas fechas y parroquia.

¡RESERVA LA FECHA!

Marquen sus calendarios para domingo, Octubre 10. St. María estará celebrando su festival de Octubre después de las misas dominicales en el patio trasero de la iglesia (o Makuch Hall si el clima no lo permite). Detalles del este evento estarán disponibles en el boletín de la próxima semana.



Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Esta semana celebramos el Domingo de Seminario en todas las parroquias de la Arquidiócesis de Chicago. En esta ocasión, honramos el ministerio de muchos sacerdotes quienes, de manera fiel, les sirven a ustedes día a día, así como a aquellos que se están preparando para, en un futuro, servirlos con la misma caridad.

Aquí en la Arquidiócesis de Chicago, el Seminario Mundelein es un lugar donde se disciernen y fortalecen las vocaciones para el sacerdocio. Cada año, cuando ordeno a los graduados del Seminario de Mundelein al sacerdocio de Jesucristo, lo hago con la confianza de que se han formado para la fidelidad y el servicio. El mejor ejemplo de la labor del seminario se refleja en el tranquilo y compasivo ministerio de su pastor y de sus sacerdotes parroquiales, ya que, cada día, viven su compromiso de ordenación para que Cristo les llegue a ustedes, en palabra y sacramento. A ellos les agradezco su buen ejemplo y a ustedes sus oraciones y contribuciones financieras que ofrecen a nuestros futuros sacerdotes la educación y el medio ambiente que necesitan para "prepararse bien" para servir a los fieles de Dios. Les pido que oren por aquellos miembros de su familia y amigos a quienes Dios está llamando al sacerdocio ordenado. Hablen con los hombres jóvenes que conozcan y a quienes consideren que serían buenos sacerdotes; alientelos a explorar la posibilidad del sacerdocio.

También quiero pedirles, de una manera especial, que recuerden cada día en sus oraciones tanto a sus obispos como a sus sacerdotes parroquiales. Usted y sus intenciones se encuentran en mis oraciones. Gracias y que Dios los bendiga

Sinceramente suyo en Cristo:
Cardenal Francis George, O.M.I.
Arzobispo de Chicago



Clases de Religión (Catecismo) (CCD) 2010-2011
Recordamos que la próxima **Clases de Religión (CCD)** será 9 de Octubre (**sábado**) por la mañana (de 8.00 a 10.00 a.m.). Estudiantes deben registrarse cada año. **Octubre 9 es el ultimo día para registrar a su hijo(a) para clases religiosas.**

Si desean recordar a sus familiares fallecidos y sus amistades en el DIA DE TODOS LAS ALMAS (Día de los muertos) favor de poner sus nombres en los sobres que están disponibles en las entradas de la iglesia y depositarlos en la canasta de las donaciones.



XXVI Niedziela w Ciagu Roku

Jezus powiedział do faryzeuszów: "Żył pewien człowiek bogaty, który ubierał się w purpurę i bisior i dzień w dzień świetnie się bawił. U bramy jego pałacu leżał żebrak okryty wrzodami, imieniem Łazarz. Pragnął on nasycić się odpadkami ze stołu bogacza; nadto i psy przychodziły i lizały jego wrzody. Umarł żebrak i aniołowie zanieśli go na łono Abrahama. Umarł także bogacz i został pogrzebany.

Gdy w Otchłani, pogrążony w mękach, podniósł oczy, ujrzał z daleka Abrahama i Łazarza na jego łonie. I zawołał: »Ojcie Abrahamie, ulituj się nade mną i pošlij Łazarza; niech koniec swego palca umoczy w wodzie i ochłodzi mój język, bo strasznie cierpię w tym płomieniu«. Lecz Abraham odrzekł: »Wspomnij, synu, że za życia otrzymałeś swoje dobra, a Łazarz przeciwnie, niedolę; teraz on tu doznaje pociechy, a ty męki cierpisz. A prócz tego między nami a wami zionie ogromna przepaść, tak że nikt, choćby chciał, stąd do was przejść nie może ani stamtąd do nas się przedostać«. Tamten rzekł: »Proszę cię więc, ojczy, pošlij go do domu mojego ojca. Mam bowiem pięciu braci: niech ich przestrzeże, żeby i oni nie przyszli na to miejsce męki«. Lecz Abraham odparł: »Mają Mojżesza i Proroków, niechże ich słuchają«. Tamten odrzekł: »Nie, ojczy Abrahamie, lecz gdyby kto z umarłych poszedł do nich, to się nawrócą«. Odpowiedział mu: »Jeśli Mojżesza i Proroków nie słuchają, to choćby kto z umarłych powstał, nie uwierzą«".

Łk 16,19-31

Dystans i wewnętrzna wolność

Konieczności dysponowania pewnymi dobrami materialnymi nie sposób kwestionować. Od ich posiadania zależy poziom stopy życiowej, poczucie materialnego zabezpieczenia na chwilę obecną i na przyszłość. Bez nich też trudno wyobrazić sobie możliwość rozwoju intelektualnego i kulturalnego. Postęp cywilizacyjny, społeczny i gospodarczy dyktuje państwom, narodom, a także pojedynczemu człowiekowi energiczne zdobywanie pieniędzy, a funkcjonowanie systemów bankowych i giełdowych urasta do rangi ogólnoświatowego przemysłu.

Jednak należy pamiętać, że dystans i wewnętrzna wolność wobec dóbr materialnych, uczciwe ich zdobywanie, dzielenie się nimi to istotne przesłanie Objawienia. Stoi ono u podstaw sprawiedliwości społecznej, chroniąc człowieka zarówno przed ubóstwianiem majątku, jak i przed nędzą czy biedą. Wszędzie, gdzie panuje nierówność społeczna, chwileją się postawy moralne związane ze stosunkiem do dóbr materialnych.

**Święto Świętych Archaniołów Michała, Gabriela i Rafała**

29 września

W powszechnym nauczaniu Kościoła i teologii Aniołowie przedstawiani są nie jako zwykłe personifikacje sił



kosmicznych, lecz jako rzeczywiście istniejące, duchowe i osobowe istoty, obdarzone świadomością i wolnością. Podobnie jak ludzie, powołani zostali najprawdopodobniej od pierwszego momentu stworzenia do życia w przyjaźni z Bogiem; celem ostatecznym jest dla nich również uszczęśliwiające widzenie Boga; mają udział w łasce Chrystusa; powszechnie przyjęło się włączanie ich do jedyne go, Chrystusowego porządku stworzenia i Przymierza. Przyjęcie Bożego daru łaski było przedmiotem ich wolnego wyboru; ta ich decyzja - pozytywna lub negatywna - określiła również w jakimś sensie historiozabawczą sytuację człowieka.

Wspomnienie Świętej Teresy od Dzieciątka Jezus

1 października

Żyła pod koniec XIX wieku. Jej krótki, bo zaledwie 24-letni, pobyt na ziemi naznaczony był wielkim cierpieniem. Oprócz gruźlicy, początkowo zresztą lekceważonej przez zamieszkujące z nią siostry, doświadczała ogromnych ciemności duchowych. A jednak jej „mała droga” stała się drogą ufności i dziecięctwa Bożego. Do tego stopnia zaufała Jezusowi, że z radością przyjmowała cierpienia, ofiarując je w intencji grzeszników. „Chociaż nie mam poczucia żywej wiary, staram się jednak żyć według niej. Przy



każdej nowej okazji do walki biegnę do mego Jezusa i mówię Mu, że jestem gotowa wylać ostatnią kroplę krwi, aby zaświadczyć o istnieniu nieba.

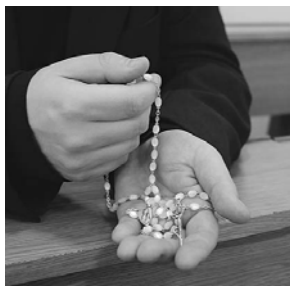
Zaproszenie na OCTOBER FEST!!!!

Juz teraz zapraszamy wszystkich naszych Parafian i Gości na nasz Parafialny OCTOBER FEST. Będzie on miał miejsce w niedzielę 10 października w Makuch Hall. Szczegóły naszego Święta będą dostępne juz najbliższym numerze naszego biuletynu parafialnego.

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

Październikowy Różaniec

Juz za tydzień będzie pierwsza niedziela października. Jak zawsze w naszym kościele pół godziny przed niedzielna msza święta (9.30 A.M) będziemy odmawiać modlitwę różańcową. Zapraszamy do uczestniczenia w naszym nabożeństwie!



Koperty na Wypominki już dostępne!!!

Przypominamy, że przy drzwiach naszego kościoła znajdują się już koperty, na których można wpisywać imiona bliskich zmarłych, za których będziemy modlić się w miesiącu listopadzie. Prosimy wpisywanie imion zmarłych dużymi literami i wyraźnie.

Kopert wraz z ofiarą prosimy o składanie wraz z niedzielna składka.

Matka Boża z Guadalupe - Gwiazda Ewangelizacji



Objawienie miało miejsce w grudniu 1531 r. na wzgórzu Tepeyac w Meksyku. Indianin Juan Diego ujrzał wówczas Matkę Bożą. Okazało się to punktem zwrotnym w ewangelizacji Ameryki, dało początek masowemu nawróceniu Indian.

W ciągu około 9 lat od momentu Objawień ochrzczono ok. 8 milionów ludzi. Prawie wszyscy mieszkańcy Meksyku stali się chrześcijanami. Kościół uzyskał w Nowym Świecie dwa razy więcej wiernych niż stracił w Europie w wyniku Reformacji.

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.